



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 21 JUIN 2011**

LIEU : Salle Jean-Després

HEURE : 19 h 30

RÉSOLUTION DE SYMPATHIES – FAMILLE DE MONSIEUR JACQUES PERRIER – CHEF DE LA DIVISION DE L'URBANISME DU CENTRE DE SERVICES DE GATINEAU

RÉSOLUTION DE SYMPATHIES – FAMILLE DE MONSIEUR STÉPHANE HAMOND – JOURNALIER 1 AU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 94762** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 **Projet numéro 94763** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 31 mai 2011

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 93608** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 – 45 au 115, rue Nancy-Elliot (n.o.) - 80 et 90, rue Nancy-Elliot (n.o.) - Dans le but de réaliser la phase 1 du Domaine des Frênes et d'autoriser deux bâtiments de 4 étages et de réduire des marges avant et arrière - District électoral de Deschênes - Alain Riel

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

4.1 **Projet numéro 94456** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-128-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajouter la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » de 2 logements maximum par bâtiment en structure isolée aux usages déjà autorisés à la zone H-04-067 - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau

4.2 **Projet numéro 94457** - Second projet de Règlement numéro 502-128-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajouter la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » de 2 logements maximum par bâtiment en structure isolée aux usages déjà autorisés à la zone H-04-067 - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (suite)

- 4.3** **Projet numéro 94448** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-131-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser un logement additionnel pour une habitation unifamiliale isolée à la zone H-03-110 sans l'assujettir au Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 4.4** **Projet numéro 94449** - Second projet de Règlement numéro 502-131-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser un logement additionnel pour une habitation unifamiliale isolée à la zone H-03-110 sans l'assujettir au Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 4.5** **Projet numéro 94425** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-134-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-06-120 à même une partie des zones H-06-113, H-06-114 et H-06-116, d'augmenter à 3 le nombre maximal de logements par bâtiment et de réduire les exigences particulières en stationnement - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 4.6** **Projet numéro 94426** - Second projet de Règlement numéro 502-134-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-06-120 à même une partie des zones H-06-113, H-06-114 et H-06-116, d'augmenter à 3 le nombre maximal de logements par bâtiment et de réduire les exigences particulières en stationnement - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

5. AVIS DE PRÉSENTATION

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 94465** - Règlement numéro 61-14-2011 modifiant le règlement numéro 61-2006 dans le but de réviser la tarification relative à la disposition des matières pour l'écocentre et le centre de transbordement
- 6.2** **Projet numéro 94444** - Règlement numéro 502-135-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre les usages « École maternelle » et « École élémentaire » dans la zone H-16-122 et d'assujettir ces usages à une obligation d'aménager un débarcadère - District électoral de Lucerne - André Laframboise
- 6.3** **Projet numéro 94856 --> CE** - Règlement numéro 683-2011 autorisant une dépense de 567 450 \$ et un emprunt de 492 450 \$ pour financer les honoraires professionnels de surveillance, le contrôle des matériaux et les travaux de réaménagement de la rue Nilphas-Richer - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

7. DIRECTION GÉNÉRALE

8. GESTION DU TERRITOIRE

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

- 9.1** **Projet numéro 93620** - Projet d'intervention dans le secteur particulier d'insertion champêtre du chemin d'Aylmer, projet de développement de protection des boisés de protection et d'intégration et projet de développement ouverture d'une nouvelle rue en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 rue Nancy-Elliott - Dans le but de réaliser la phase 1 du projet résidentiel Domaine des Frênes et l'approbation du concept de la phase 2 - District électoral de Deschênes - Alain Riel

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1** **Projet numéro 94075** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Domaine des Frênes - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.2** **Projet numéro 94679 --> CE** - Autorisation trésorier - Services professionnels - Réfection du chemin Pink et du boulevard Lorrain - District électoraux de Deschênes et de la Rivière-Blanche - Alain Riel et Yvon Boucher
- 10.3** **Projet numéro 94860 --> CE** - Amendement à l'entente approuvée le 22 avril 2008 et approbation d'une requête pour la desserte en services municipaux du projet résidentiel Impasse de la Sœur-Mechtilde - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 10.4** **Projet numéro** --> **CES** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel - Domaine des Cèdres - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 10.5** **Projet numéro 94861 --> CE** - Transfert - Taxe fédérale d'accise sur l'essence - Modification à la programmation
- 10.6** **Projet numéro 94189** – Modification à la réglementation du stationnement – Rue Charles – District électoral de Buckingham – Maxime Pedneaud-Jobin
- 10.7** **Projet numéro** --> **CES** - Entente et requête - Services municipaux - Desserte en égout pluvial - Stationnement du 118, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

- 11.1** **Projet numéro 94863 --> CE** - Octroi d'une subvention de 25 000 \$ à l'organisme Vivre en Ville pour l'organisation de la Semaine des transports collectifs et actifs de Gatineau du 16 au 22 septembre 2011 à Gatineau et interruption d'utilisation de cases de stationnement dans le centre-ville

12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1** **Projet numéro 94858 --> CE** - Modification de la résolution numéro CM-2008-260 - Abrogation de la résolution numéro CM-2009-766 - Vente de terrains pour développement résidentiel - Partie des lots 4 121 261 et 4 121 262 au cadastre du Québec - Impasse de la Soeur-Mechtilde - G. Lemay construction (2006) inc. - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 12.2** **Projet numéro** --> **CES** - Vente de terrain industriel - Lot 1 372 603 au cadastre du Québec - Aéroport industriel de Gatineau - 6312071 Canada inc. - Construction JDS - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 12.3** **Projet numéro 94875--> CE** - Amendement au bail - 2901200 Canada inc. - Physio-Outaouais - District électoral du Versant - Joseph De Sylva

13. SERVICES DE PROXIMITÉ

14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

- 15.1** **Projet numéro 94864** --> **CE** - Versement d'une contribution financière de 3 500 \$ à la Table de concertation des aînés et retraités de l'Outaouais pour la bonification du fonds de projet 2011 de la Semaine l'Amitié n'a pas d'âge
- 15.2** **Projet numéro 94867** --> **CE** - Appropriation du surplus pour l'acquisition d'immobilisations pour la Corporation du Centre culturel de Gatineau (maison de la culture de Gatineau)

16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

- 16.1** **Projet numéro 94336** - Reconnaissance de monsieur Stéphane-Albert Boulais au programme écrivain en résidence 2011 de la bibliothèque municipale de Gatineau
- 16.2** **Projet numéro** --> **CES** - Signature d'une entente de 15 mois du 1^{er} janvier 2011 au 31 mars 2012 entre le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec et la Ville de Gatineau en matière d'intégration des personnes immigrantes et de rapprochement interculturel - Réalisation du plan d'action 2011 de la politique en matière de diversité culturelle
- 16.3** **Projet numéro** --> **CES** - Entente entre le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec et la Ville de Gatineau portant sur l'élaboration d'une trousse d'information à l'intention des municipalités du Québec - 100 000 \$

17. SERVICE DE POLICE

- 17.1** **Projet numéro 94621** – Message de félicitations adressé aux employés, policiers et civils du Service de police et aux membres de l'école St-Laurent de Gatineau

18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

19. ADMINISTRATION ET FINANCES

20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

- 20.1** **Projet numéro 94557** --> **CE** - Autorisation de la lettre d'entente ENT-BLE-11-04 - Corrections et modifications de la convention collective aux articles 13 et 25 ainsi qu'aux annexes A-10 (b) et A-10 (d) applicables au Service de l'environnement
- 20.2** **Projet numéro 94682** --> **CE** - Modification à la structure organisationnelle - Service des ressources humaines
- 20.3** **Projet numéro 94859** --> **CE** - Modification à la structure organisationnelle - Service des travaux publics

21. SERVICE DES FINANCES

- 21.1** **Projet numéro 94865** --> **CE** - Don d'un camion à la Corporation d'aménagement de la Rivière-Blanche de Gatineau
- 21.2** **Projet numéro 94866** --> **CE** - Modification au règlement d'emprunt numéro 440-2008 dans le but de diminuer la dépense et l'emprunt de 252 325 \$ pour effectuer divers travaux de réfection, d'amélioration du réseau routier et d'enfouissement de fils

- 22. GREFFE
- 23. SERVICES JURIDIQUES
- 24. SERVICE D'ÉVALUATION
- 25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE
- 26. SERVICE DES COMMUNICATIONS
- 27. CENTRES DE SERVICES
 - 27.1 **Projet numéro 94868 --> CE** - Versement d'un montant forfaitaire de 150 000 \$ à la Cabane des aînés de l'Outaouais
- 28. DIVERS
- 29. AJOUTS
- 30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS
 - 30.1 **Correspondance numéro 94177** - Procès-verbal de la réunion de la Commission des aînés tenue le 26 novembre 2010
 - 30.2 **Correspondance numéro 94378** - Procès-verbal de la réunion de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire tenue le 20 avril 2011
 - 30.3 **Correspondance numéro 94462** - Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 14 mars 2011
- 31. DÉPÔT DE DOCUMENTS
 - 31.1 **Correspondance numéro 94764** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 27 avril, 4 et 11 mai 2011 ainsi que de la séance spéciale 10 mai 2011
- 32. PROCLAMATION
- 33. LEVÉE DE LA SÉANCE
 - 33.1 **Projet numéro 94766** - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 5 juillet 2011 à 19 h 30, à la salle Jean-Després, au 25, rue Laurier, Gatineau, Québec